

FOREIGN RELATIONS OF THE UNITED STATES, 1948, WESTERN EUROPE, VOLUME III

859.24/3-1248: Telegram

The Acting Secretary of State to the Embassy in Denmark

TOP SECRET

WASHINGTON, April 5, 1948—7 p. m.

U.S. URGENT

204. For your info[rmation] we have discussed request contained in urtel 229, March 12,¹ with War Dept. Similar problems have arisen over a wide area following Brussels meeting. Our use of very limited supplies must be planned with view to requirements of general situation and War Dept has informally indicated that supplies are not now available to implement the Danish request. We assume that the Danes will explore any sources of arms open to them.

It is suggested that you inform the Foreign Minister that we are urgently considering at top levels here the problems of European security and are hopeful that we will reach solutions which will take full account of the situation in Denmark and will go far to relieve Danish anxiety. We feel that the problem can best be dealt with on an overall basis and that a piecemeal approach would not provide a satisfactory solution.

Please convey to the Foreign Minister our deep satisfaction with the indications he has given you of Denmark's determination to defend its independence. Such determination is of course an essential prerequisite to the consideration by this Government of any measures of assistance. You should emphasize the importance which we attach to the satisfactory solution of the problem of the security of the free countries of Europe.

LOVETT

1. Telegram 229 from Copenhagen, not printed, contained a request for armaments (859.24/3-1248).

Dansk oversættelse:

Telegram fra den fungerende amerikanske udenrigsminister (Robert Lovett) til den amerikanske ambassadør i Danmark

YDERST HEMMMELIGT

HASTER

Washington, den 5. april 1948 kl. 19.

204. Til Deres oplysning har vi diskuteret forespørgslen indeholdt i Deres telegram 229 af 12. marts med Krigsministeriet. Lignende problemer er opstået over en bred front efter Bruxelles-mødet. Vor brug af meget begrænsede forsyninger må planlægges under hensyntagen til de behov, som den generelle situation kræver opfyldt, og Krigsministeriet har uformelt antydnet, at der ikke er disponible forsyninger nu til at imødekomme den danske anmodning. Vi antager, at danskerne vil undersøge alle tilgængelige våbenkilder.

Det foreslås, at De oplyser udenrigsministeren [Gustav Rasmussen] om, at vi her på højeste niveau hastebehandler de europæiske sikkerhedsproblemer, og at vi nærer håb om, at vi vil finde løsninger, der

vil tage ubegrænset hensyn til situationen i Danmark og mindske den danske bekymring væsentligt. Vi føler, at problemet bedst kan behandles samlet, og at en stykvis fremgangsmåde ikke vil give en tilfredsstillende løsning.

Vær venlig at meddele udenrigsministeren vor dybe tilfredshed med de antydninger han har givet Dem af Danmarks faste beslutning om at ville forsvare sin selvstændighed. En sådan beslutsomhed er selvfølgelig en væsentlig forudsætning for vor regerings overvejelse af en hvilken som helst hjælpeforanstaltning. De bør understrege den vigtighed, som vi tillægger en tilfredsstillende løsning på problemet med Europas frie nationers sikkerhed.

Lovett

Kilde: <https://history.state.gov/historicaldocuments/frus1948v03/d64> (FRUS, 1948, bind III, s. 75)

© koldkrig-online.dk 2021